

MARCHE D'OTTAWA.

Vendredi, 11
Viandes—Mouton par livre, 7c. à 9c.;
Lard, par 100 livres, \$7.00 à \$7.50;

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 10
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1 1/8 à 1 1/2

Chicago, 10
Farine tranquille et nominale, reçu 5,183
bls.

Milwaukee, 10
Blé, No 1, 1.08

Liverpool, 10
Coton acif et plus ferme, Cplands, 62

Orléans 61.

Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54 1/2 cts.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 47c.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 5 à 60.

Orges, ferme, de 95 à 98c.

Lard, 11.15.

Saindoux, 7.15.

Blé, No 1, 1.08

Consolidés, 99 3/16 sur compte, 4 1/2 11/16,

5c 105, Erie, 35 1/2, de Prof. 00. Ill. Cent.

104.

Coton acif et plus ferme, Cplands, 62,

Orléans 61.

Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54 1/2 cts.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 47c.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 5 à 60.

Orges, ferme, de 95 à 98c.

Lard, 11.15.

Saindoux, 7.15.

Blé, No 1, 1.08

Consolidés, 99 3/16 sur compte, 4 1/2 11/16,

5c 105, Erie, 35 1/2, de Prof. 00. Ill. Cent.

104.

Coton acif et plus ferme, Cplands, 62,

Orléans 61.

Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 54 1/2 cts.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 47c.

Blé d'Inde, tranquille et ferme, 5 à 60.

Orges, ferme, de 95 à 98c.

Lard, 11.15.

Saindoux, 7.15.

Blé, No 1, 1.08

Consolidés, 99 3/16 sur compte, 4 1/2 11/16,

5c 105, Erie, 35 1/2, de Prof. 00. Ill. Cent.

104.

Coton acif et plus ferme, Cplands, 62,

Orléans 61.

E. G. LAVERDIERE,

Plombier, Carier et Ferblantier
PAISSEUR DE
COUVERTURES EN FERBLANC ET FER
GALVANISE
ET CONSTRUCTEUR DE
FOURNAINES A AIR CHAUD.

COUVERTURES en Ferblanc et Galva-
nisées faites d'après le mode le plus
amélioré et à des prix très modérés, qui
peut être certifié, et des certificats peuvent
être montrés sur demande.

Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Four-
neaux et de Salons, des plus beaux et
récentes modèles. Aussi des Pompes
à Bière et à Eau de toutes espé-
ces. Ferblanterie, Huile de
Charbon, Lampes, Tu-
yaux, au mains
au plus bas
prix

Ouvrages et réparations faites promptement
et avec exactitude.
Ottawa, 1er Janvier 1880.

IMPRIMERIE
DU
CANADA

L'administration du CANADA possède un
matériel d'imprimerie très étendu, qui lui
permet d'entreprendre l'impression de toutes
espèces d'ouvrages, dans les deux langues,
tels que

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,

Factures,

Têtes de Comptes,

Circulaires,

Programme

Affiches,

Lettres Funéraires,

Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.

L'administration se charge également
des ouvrages de luxe, tels que

Livres,

Brochures,

Lettres de Faire-Part,

Chèques, etc., etc.,

Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers
autres couleurs,

A des prix très modérés

Elle expédie dans toutes les parties du
Canada et des Etats-Unis, franc de port,
tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt
qu'ils sont imprimés.

S'adresser à l'imprimerie du
CANADA,

Angle des rues Sussex et Murray
OTTAWA

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA
J. A. COVIN,
Propriétaire.
Situé au centre des affaires et
tout près des édifices du parle-
ment, cet hôtel est le rendez-vous
de tous les hommes d'affaires et
continue à tenir son rang parmi
les premiers hôtels du pays.

Ottawa, 20 octobre 1879. 1 an.

HOTEL RICHELIEU
COIN DES RUES
NOTRE-DAME ET ST. VINCENT
Vis-à-vis le Palais de Justice.
MONTREAL.

Je soussigné remercie ses amis et le pu-
blic d'Ottawa en général pour leur enco-
uragement libéral. Il a l'honneur de les
informer qu'il a ouvert

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES
à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques
Cartier.

Le public trouvera tout le confort à
DES PRIX MODÉRÉS
et l'Hôtel Richelieu ne le cède en rien aux
premiers hôtels de la Puisseance.

I. B. DUROCHER,
Propriétaire
2 mai 1879.

Réouverture
du
RESTAURANT METROPOLITAIN
(Partie Est, pont des Sapeurs.)

P. BRANNAN a l'honneur d'informer ses
amis et le public en général qu'il vient
d'ouvrir et d'organiser

LE METROPOLITAIN
de la manière la plus grandiose. Le buffet
comprend les liqueurs les plus fines et les
cigars les plus exquis. REPAS servis à
toute heure.

P. BRANNAN,
Propriétaire.
Ottawa, 14 août 1879. 1 an.

Hotel Johnson
50, RUE YORK.
JOHN JOHNSON, propriétaire.

Logements magnifiques et prix peu élevés.
Ottawa, 31 juillet 1879. 1 an.

Les Bains Turcs,
126 RUE ALBERT,
Pour Dames (summes à leur
service) de 10 a.m. à 3 p.m.

Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m.
et de 3 à 11 p.m.

Le DR. LOGAN a son bureau dans la
bâtisse même, où il peut être consulté ir-
régulièrement de 9 à 11 hrs. a. m. et de
2 à 4 p. m.

Ottawa, 9 juillet 1879. 1 an.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER
BOULES POUR LES BOGONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS—Les médecines ci-dessus, célèbres
dans tout le Canada pour leur efficacité,
ne se trouvent que chez M. C. STRATTON.
Je mets donc le public en garde contre les
contrefaçons.

T. ALEXANDER.
Ottawa, 7 nov. 1879.

Dr O. DAGENAIS
Médecin-Chirurgien.
416, RUE CLARENCE.
Ottawa, 6 mai 1880.

MAISON D'EDUCATION
POUR LES
JEUNES DEMOISELLES.
Congrégation de Notre-Dame,
RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le second semestre de cette Institution
commence le 1er de Février. Le cours d'études
est complet et la médaille d'or, diplôme de
cette maison; est donnée aux élèves qui le
méritent.

N. B.—Une médaille d'argent, présentée
par Son Excellence le Gouverneur-Général,
sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève
qui se distinguera par une application sou-
tenue et par une grande fidélité au règle-
ment.

Un cours spécial de couture est suivi avec
succès par les élèves. On donne une atten-
tion particulière à l'économie domestique.
La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Alle-
mand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations,
s'adresser à
St. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.
Ottawa, 2 février 1880.

AVIS.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE.
Ottawa, 11 mai 1880.
Il est donné avis que, conformément à la
30e règle de l'Assemblée Législative de la
Province de Québec, toute pétition pour être
présentée, doit être déposée, le ou avant le 11
juin prochain.

L. D'ARLOR,
Greffier de l'Ass. Lég.

CANAL WELLAND.

AVIS aux Entrepreneurs
La construction des escluses annoncées
comme devant être données par contrat
le 3 JUIN prochain, est inévitablement re-
mise aux dates suivantes:

Les soumissions seront reçues jusqu'à
Mardi, le 22 Juin prochain
Les plans, devis, etc., pourront être exami-
nés à partir de
Mardi, le 8 Juin
Par ordre, F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de
fer et canaux,
Ottawa, 13 mai 1880

CANAL LACHINE

AVIS aux Entrepreneurs
La construction des escluses annoncées
comme devant être données par contrat
le 3 JUIN prochain, est inévitablement re-
mise aux dates suivantes:

Les soumissions seront reçues jusqu'à
Mardi, le 22 Juin prochain
Les plans, devis, etc., pourront être exami-
nés à partir de
Mardi, le 8 Juin
Par ordre, F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de
fer et canaux,
Ottawa, 13 mai 1880.

CANAL WELLAND.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
DES SOUMISSIONS cachetées, adressées
au sous-secrétaire du département
des Canaux et Chemins de Fer (du
Canada) et portant l'indication de "contrats
soumis pour différents ponts à construire sur
le Canal Welland," seront reçues au bureau
jusqu'à MARDI, le 15e jour de JUIN pro-
chain, pour la construction de ponts mobiles
fixés sur différents emplacements du Canal
Welland. Les ponts devant traverser des
voies publiques devront être de fer et de
bois, et ceux qui serviront au chemin de fer
devront être d'acier trempé.

Les plans, devis et conditions générales
peuvent être consultés à ce bureau le 10 et
après le 31 MAI prochain. On peut égale-
ment obtenir des blancs de soumission en
en faisant la demande.

Les personnes désirant faire des offres
doivent fournir les garanties nécessaires: les
soumissions ne seront prises sous considéra-
tion si elles ne sont accompagnées de blan-
chets imprimés, et si les signatures correspondent à la
liste sociale des solliciteurs. Les soumis-
sionnaires devront déposer une somme de
\$250 pour chaque pont. Si le contrat n'est
pas rempli d'une façon convenable, cette
somme est acquise au gouvernement.

Les chèques seront rendus aux personnes
dont les propositions ne seront pas accep-
tées.

Comme garantie de l'exécution du contrat,
l'entrepreneur qui aura été choisi par le
gouvernement, et dont la soumission sera
acceptée, aura à faire un
dépôt de cinq pour cent, sur la somme totale
du contrat, au moment de la signature d'un
crédit du receveur général, à huit jours de
date de cet avis.

L'entrepreneur n'aura droit qu'à quatre-
vingt-dix pour cent sur la somme des
loyaux exécutés en vertu de son contrat.

Le département ne s'oblige pas à accepter
la plus basse ou aucune des soumissions.

Par ordre, F. BRAUN,
Secrétaire.

Département des chemins de
fer et canaux,
Ottawa, 29 mars 1880.

DES SOUMISSIONS, adressées à l'adju-
dicateur général de Milice, seront reçues jusqu'au
7e jour de JUILLET, 1880, pour la four-
niture de uniformes ci-après énumérés, de
grandes assorties (5 pieds et 8 pouces en
moyenne), qui devront être faits en Canada,
et livrés aux magasins publics d'Ottawa, le
ou avant le 1er janvier 1881, sans charges
extra.

Aussi, pour tel nombre additionnel des
mêmes articles qui pourraient être requis
durant l'année financière courante, savoir:

1000 de chaque, tuniques, pantalons de
voyage et bonnets de Cavalier.

1500 tuniques d'Artillerie.
4400 tuniques d'Infanterie.
200 tuniques de Génie.

1000 pantalons d'Artillerie, en drap
1500 de do d'Infanterie
4500 de do d'Infanterie
3000 bonnets de cuir.
1050 chevrons.
300 paires d'épaulettes pour corps de mu-
sique.

4000 capotes grises.
Des échantillons des articles peuvent être
vus au bureau du directeur des magasins
militaires, Ottawa.

La plus basse et aucune des soumissions
ne sera pas nécessairement acceptée. Au-
cune soumission ne sera prise en considéra-
tion si elle n'est accompagnée d'un chèque
de banque accepté pour une somme égale à
cinq pour cent de la valeur totale des ar-
ticles pour lesquels on soumissionne, et cette
somme sera confiée au profit du départe-
ment et si le soumissionnaire refuse ou néglige
de passer le contrat pour telle fourniture
lorsqu'il aura été averti que sa soumission
a été acceptée; si quelque soumission n'est
pas acceptée, le chèque sera remis au dé-
posant.

Des cautions devront être fournies pour
l'exécution fidèle du contrat.

Le paiement des articles sera fait lorsqu'ils
auront été dûment inspectés et finalement
approuvés. (Signé)
W. POWELL, colonel,
Adjudant-Général.
Ottawa, 17 mai 1880.

SAM'S HOTEL,

Rue York,
EN FACE DU MARCHE,

L'un des premiers Hôtels
d'Ottawa

BONNES CHAMBRES,
BONNE TABLE,
BONS VINS

Les personnes visitant Ottawa durant la
saison feront bien de rendre visite à cet
hôtel.
Ottawa, 5 février 1880.

100
Canaris Chanteurs
CHEZ
ESMONDES

ANGLETERRE I
LE Dr GRAY, INVENTEUR DE
LA VITALINE

était un médecin célèbre de Londres,
Angleterre.

LA VITALINE a opéré des cures mer-
veilleuses dans sa pratique.

LA VITALINE continue d'obtenir les
mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.

LA VITALINE
\$1 LA BOUTEILLE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Cie de Médecines de Gray,
TORONTO.

REMEDE SPECIFIQUE de GRAY
TRADE MARK. LE GRAND TRADE MARK
Remède Agéique
—Une guérison
infaillible pour
la faiblesse sé-
minale, la sperm-
atorrhée, l'im-
puissance et tou-
tes les maladies After Taking
qui sont les suites des habitudes honteuses:
perte de la mémoire, lassitude des membres,
douleurs dans le dos, obscurcissement de la
vue, décrépitude prématurée et plusieurs
autres maux. Le remède est vendu par tous les
droguistes à \$1 le paquet ou six paquets
pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur
réception de la somme requise.

CHEZ M. MERRICK, de GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.
27 avril, 1880.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,
MANUFACTURIERS DE
Biscuits
pour le commerce de gros.

Le plus grand blanchissement de la vallée
d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au
moyen d'un fourneau mobile qui a une capa-
cité de 20 quarts de leur par jour.

Nos employés sont des premiers mains du
pays. Nous ne nous occupons que du com-
merce de gros seulement et garantissons
pleine satisfaction.

GIBSON, FILS ET WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

E. PETIT,
Bijoutier et Horloger

25 ans d'expérience dans les meilleures
maisons des principales capitales du monde.

M. PETIT désire annoncer qu'il a
adjoint à son atelier de bijouterie et
d'horlogerie un magasin très com-
plet de cigares, tabac, pipes, etc.,
etc., etc.

No. 18, RUE RIDEAU,
COIN DU PONT DES SAPEURS.

N.B.—M. PETIT profite de cette occasion
pour remercier le grand nombre de clients
qui ont bien voulu honorer de leur patro-
nage et leur souhaiter une heureuse année.

Ottawa, 11 juillet 1879. 1 an.

O'GARA, LAPIERRE & REMON,
Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.
Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa,
Out, près du Russell House.

MARTIN O'GARA,
BORACE LAPIERRE,
EDWARD P. REMON

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères
RÉDUITS DE
75 cents à 40 cents
CHEZ

BRYSON & Cie.
Nouveau Magasin au comptant
150 Rue SPARKS.

Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
LIVERPOOL HOUSE,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA.

Doit être vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour
faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront
bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNAN,
LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU

Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.

Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et
offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de
Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers
et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises,
Harnais de travail, Colliers, Selles de dres-
sage, Couvertures de chevaux de toute
description, etc., etc., etc.

Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour
ceux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter
notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir
des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,
BASSE-VILLE, OTTAWA

Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRERES

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour
assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

DEMENAGEMENT
AVIS IMPORTANT

NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encoura-
gés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin,
134, rue Sparks,

près de "LA THIERRE," vers le 1er février. Là, nous serons mieux pour fabriquer nos
GANTS et MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le
leur article du genre sur le marché. On mettra la plus grande attention à prendre des
mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitement à la main.

Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bœufs vaillants pratiques,
et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.

Lewis et Blachford,
Gantiers.

Par Nomina-
tion Spéciale. Wilson & Orr.
103, RUE SPARKS, OTTAWA

Scripteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général.
Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromes, de Couleurs à
l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, de VITRILLES DORURES BLENDES
AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles
SE TROUVENT AT
MAGASIN de IAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRID et Cie.
Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers—Rideaux et matériel
de Rideaux—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie,
(anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans
nos magnifiques magasins.

SECOLEBRED et Cie., 148 rue Sparks.
Une visite est respectueusement sollicitée.
Ottawa, 2 août 1879. 1 an.